

Ini ginadala sa inyo sang  
Biblia Para sa mga Bata

Samuel, Ang  
Lalaki-nga-Alagad  
sang Ginoo



Ginsulat ni: Edward Hughes

Gindrowing ni: Janie Forest  
Alastair Paterson

Gin-adaptar ni: Lyn Doerksen

Gin-translate ni: Devie Grace Garcia

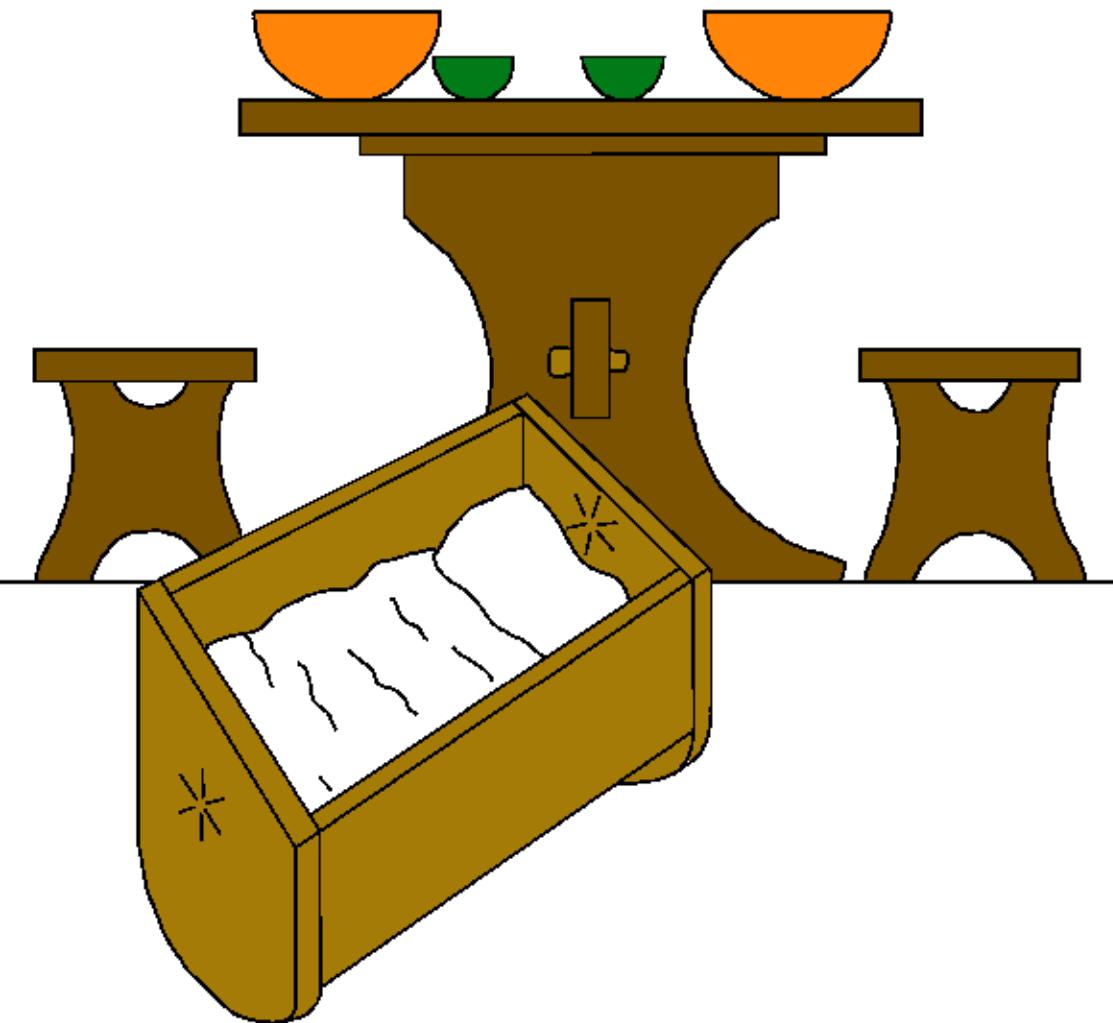
Ginpahimo sang: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2023 Bible for Children, Inc.

May kinamatarong ka sa pagkopya ukon pag-imprinta sang sini  
nga estorya, basta indi lang pag-ibaligya.



Si Hana isa ka maayo nga babayi, ginkasal siya kay Elkana, isa man ka maayo nga lalaki. Pareho nila ginasimba ang Ginoo kag nagapakita sang kaalwan sa iban. Pero may yara kulang sa kabuhi ni Hana. Gusto niya magkabata.



Abaw, daw sa ano na gid nga iya luyag magkabata! Siya naghulat kag nagpangamuyo kag nagalaum kag nagahulat pa gid sang madamo. Wala sang bata nga nag-abot!





Kada tuig, si Hana nagakadto sa sagraryo sang Ginoo para magsimba. Isa ka tuig siya nagpromisa sa Ginoo nga kon Iya siya tagaan sang anak nga lalaki, iya igahalad ang bata para mangin alagad sang Ginoo asta sa katubtuban.





Si Eli ang tigulang nga pari nakita si Hana nga nagapangamuyo. Iya napinsar nga si Hana nahubog sang bino kay ang iya bibig nagatikab pero wala sang tingong. Ginsaway ni Eli si Hana!





Pero ginsugid ni Hana kay Eli ang nahanungod sang iya ginapangamuyo nga lapsag kag ang iya promisa sa Ginoo. "Lakat nga may paghidaet," sabat ni Eli. "Kag kabay pa nga ang Diyos sang Israel magahatag sang imo ginapangayo sa Iya." Ang mga tinaga ni Eli naghatag sang paglaum kay Hana.



Wala nagdugay napuno sang kalipay ang tagipusuon ni Hana. "Ang Ginoo nagdumdum sa iya" kag ang iya ginpangamuyo ginsabat. Siya kag si Elkana nakabata sang lalaki nga ila ginpangalanang Samuel (nga ang buot silingon "Nabatian sang Ginoo"). Pero si Hana ayhan madumduman ang Ginoo kag ang iya promisa sa Iya?





Si Hana nag-untat na kadto sa sagraryo kada tuig. Aragoy! Iya na ayhan ginbali ang iya promisa sa Ginoo? Wala! Ginhulat lang ni Hana nga asta malutas si Samuel kag magdakudaku para mag-istar sa sagraryo kag magbulig kay Eli sa pag-alagad sa Diyos. Kag iya na siya gindala sa sagraryo.



Gintahod sang Ginoo ang  
kamasinaligon ni Hana.



Pagkatapos ni  
Samuel, ang Ginoo  
naghataw pa gid sa  
iya sang tatlo ka  
anak nga lalaki kag  
duwa ka babayi.  
Kada tuig, si Hana  
nagakadto sa  
sagraryo para  
magsimba sa Ginoo  
- kag nagadala sang  
bag-o nga bayo nga  
iya ginahimo para  
kay Samuel.





Indi lang si Samuel ang nagabulig kay Eli. Ang iya duwa ka bata nga lalaki, si Hofni kag si Finehas, naga-obra man didto. Pero wala nila ginatahod ang Ginoo sa paghimo sang mga malaot nga buluhaton, kag indi gid sila magbag-o bisan ang ila amay nga si Eli nagapakitluoy na sa ila. Dapat na sila pahalinon ni Eli sa pag-obra sa sagraryo. Pero wala niya ginhimo.





Isa ka gab-i,  
may nabatian nga  
tingog si Samuel nga  
nagatawag sa iya. Abi  
sang bata si Eli lang  
ang nagapanawag. "Ari  
ako," siling niya. "Indi  
ako ang nagapanawag,"  
sabat ni Eli. Ini natabo  
sang makatatlo ka  
beses. Dayon  
nahibaluan ni Eli  
nga ang Ginoo gusto  
makipagsugilanon  
kay Samuel.





Siling ni Eli kay  
Samuel, "Kon Siya  
nagatawag sa imo,  
ikaw magasiling,  
'Maghambal ka Ginoo,  
kay ang Imo alagad  
nagapamati.'" Kag ang  
Ginoo nagtawag liwat,  
kag naghatag kay  
Samuel sang isa ka  
importeante nga  
mensahe.



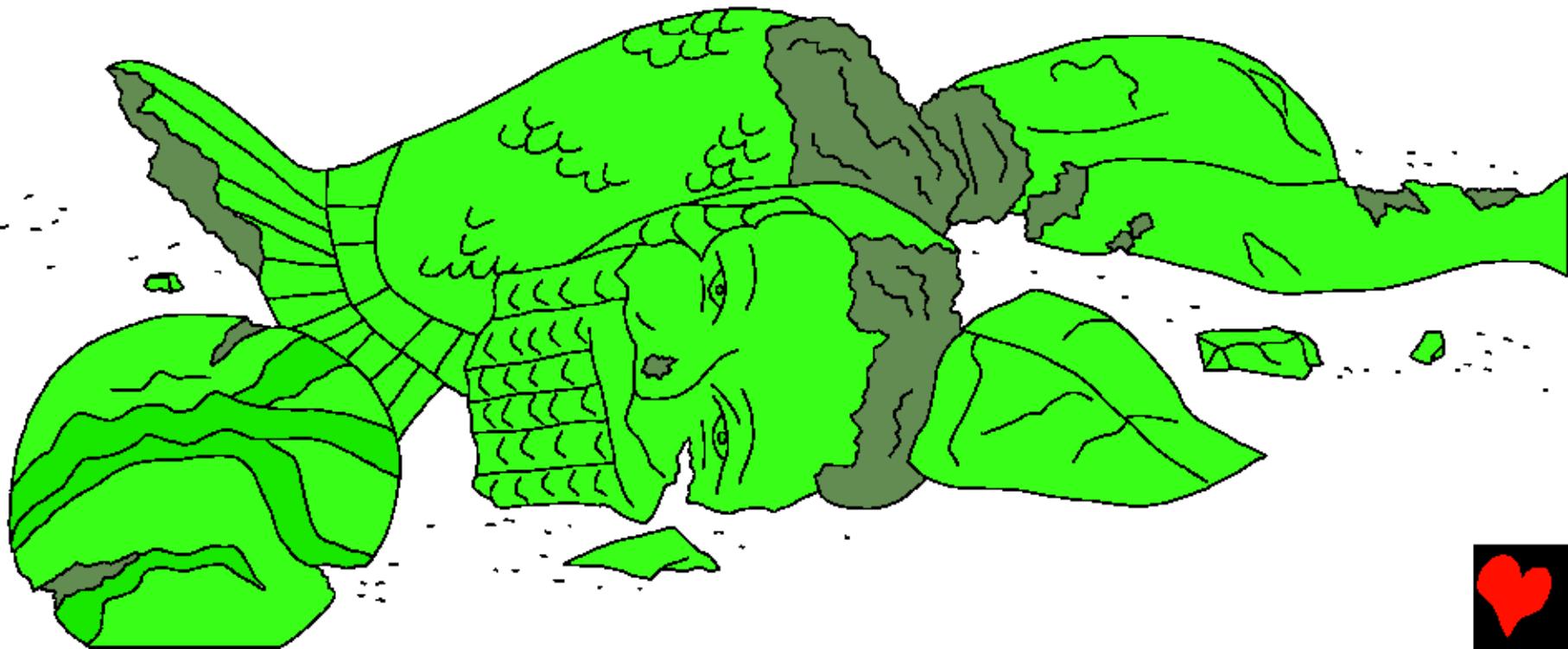
Pagka-agá gintawag ni Eli si Samuel. "Ano ang bagay nga ginsiling sang Ginoo sa imo?" namangkot siya. Ang bataon nga si Samuel ginsugid ang tanan sa iya. Isa ka makahaladlok nga mensahe - ang Ginoo magasilot sang bilog nga pamilya ni Eli kay si Hofni kag Finehas mga malaot.



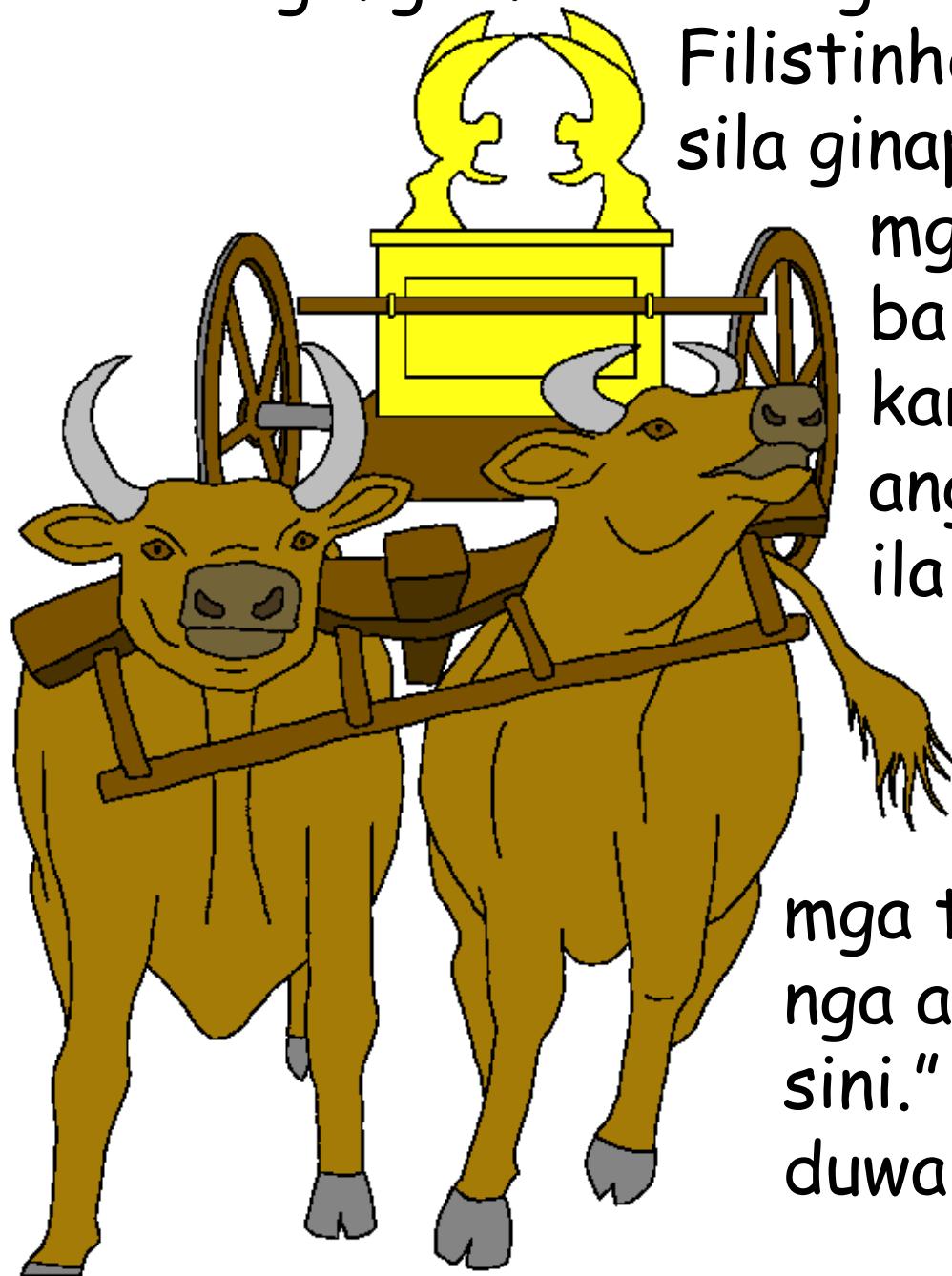
Ang paandam sang Ginoo nagtuod. Sang nakipag-away sa mga Filistinhon, ang duwa ka malaot nga anak nga lalaki ni Eli ang nanguna sa pagdala sang Kahon sang Kasugtanan sang Ginoo sa unahan sang mga soldado sang Israel. Ginkuha sang ila kontra ang Kahon sang Kasugtanan sang Ginoo kag ginpatay si Hofni kag Finehas upod ang madamo pa gid nga mga Israelinhon. Sang nabatian ini ni Eli, nahulog siya sa iya pulungkuan, nabali ang iya liog, kag napatay siya sa pareho nga adlaw.



Ang Kahon sang Kasugtanan sang Ginoo nagdala sang kinagamo sa mga Filistinhon. Ginbutang nila ini sa templo ni Dagon, ang ila diyos-diyos. Pagka-aga, ang ila diyos-diyos nga si Dagon nahulog nga nagahapa. Ang mga Filistinhon ginpatindog si Dagon – pero sang masunod nga aga nagahapa ini liwat. Sa sini nga tini-on si Dagon nabuka.



Ang mga masakit kag kamatayon naglapta sa mga Filistinhon. Para mabala-an kon sila ginapinahan sang Ginoo, ang mga Filistinhon may duwa ka baka nga nagaguyod sang karo nga nakabutang didto ang Kahon sang Ginoo. Pero ila ginbilin ang mga tinday sang baka. "Kon ang mga baka magasaka sa Israel, kag ila bayaan ang ila mga tinday, aton mahibaluan nga ang Ginoo amo ang naghimo sini." siling nila. Kang ang duwa ka baka nagsaka.





Dayon si Samuel, nga  
karon nagdako na,  
nagsiling sa mga  
katawhan sang Israel.  
"Kon kamo magabalik  
sa Ginoo nga bug-os sa  
inyo tagipusuon... Siya  
magahilway sa inyo sa  
kamot sang mga  
Filistinhon." Kag ang  
kamot sang Ginoo  
nagapamatok sa mga  
Filistinhon sa bug-os  
nga tini-on ni Samuel.



Samuel, Ang Lalaki-nga-Alagad sang Ginoo

Isa ka estorya halin sa Pulong sang Dios,  
Ang Biblia,

makita sa

1 Samuel 1-7

“Ang pagpahayag sang imo mga pulong  
nagahatag sang kasanag.” Salmo 119:130





Ang Katapusang



Ang ini nga estorya sa Biblia nagasugid parte sa aton matahom nga Dios nga nagtuga sa aton kag gusto niya nga makilala mo siya.

Nahibaluan sang Dios nga nakahimo kita sang malain nga mga bagay nga ginatawag niya nga sala. Ang bayad sa sala amo ang kamatayon, pero palangga gid ikaw sang Dios gani ginpadala niya ang iya bugtong nga Anak nga si Jesus agod mapatay sa krus. Ginsilutan siya para bayaran ang imo sala. Dayon nabuhi siya liwat kag nagbalik sa langit. Kon nagatuo ka kay Jesus kag ginapangabay mo siya nga patawaron ka sa imo sala, himuong niya ina! Magasulod siya kag magapuyo sa imo subong, kag magakabuhi ka kaupod niya sa wala sing katapusan.

Kon nagapati ka sa sini nga kamatuoran, ihambal ini sa Dios:  
Mahal nga Jesus, nagatuo ako nga Dios ikaw, kag nangin tawo agod mapatay para sa akon mga sala, kag subong buhi ikaw. Magsulod ka sa akon kabuhi kag patawara ang akon mga sala, agod may bag-o na ako nga kabuhi, kag sa pila ka adlaw magaupod ako sa imo sa wala sing katapusan.

Basaha ang Biblia kag estoryaha ang Dios adlaw-adlaw! Juan 3:16

